

N^o. 40.



1839.

(CU PREA NALTA VOE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 1. Oktomvrie.

Трансилванія.

Брашов. Фрѣмоаса ши ноѳила ача фан-
тз а 8Н8Т пріетін де о аменї, каре с'а8
дескрие маї пре дарт ан Про. 41 а Фойї по-
літиче немцешї де аичї, ної анкз н8 о п8тем
трече к8 тзчерга. Адекз домн8а Сенатор де
магістрат Петер Данге не вестеше, к8м-
кз ан мжніле д8мнеал8тї с'а8 п8с де к8р8на
о с8мз ансемнатз де банї, с8пт н8мїре де
„кзпітал де ф8ндаціе ал8тї Александр8 Ма-
толаї.“ дін венїт8а ачест8тї кзпітал сз се
амбрачѣ, хрзнгаскз ши крeаскз фетице сїрї-
мане (орфане) ши пзрзсїте, фзрз нїчї о
дескїлініре де націе са8 релеціе.
Ачеле орфане сз сз прїмеаскз ан врзсѣ
де 7 анї, ши анкредїнцінда8се аичї ан лок ла
о фемеє чїнстїтз с8пт маї де апроапе грїжз
аї ачїашї, сзсе к8латївeаскз де сазжїтоаре
с дравене, с мерїте ши харнїче.

Маї с8с аз8даат8а домн Сенатор дескрие
фолос8рїле ачест8тї феал8с де інстїт8т к8 8Н
кондеї8, каре антр8 адевзр мзрт8рїсеше де
їніма домнїсале пайнз де сїмцемїнте ноѳїле
ши їскїтоаре де о аменї. Пофтеше тот8'ода-
тз маї вартос пе партеа фемеєаскз, фїе орї
де че пласз а соціетзції четзценїшї, ка, со-
котїнда трїстеле ши грозавеле 8рмзрї а де-
моралїзациї пр8нчїлор ремашї пе 8алїцї фзрз
пзрїнцї ши ангрїжїторї, сз кїневоїеаскз
а антїнде м8нз де аж8торї8 ла ам8лїцїреа
ф8ндації че сз афлз пзнз ак8м деп8сз.
8Н фїорїн в. в. пе л8нз дела маї м8ате фе-
меї ав8те дат, ар фаче ан п8цїнз време 8Н
кзпітал, де каре с'ар в8к8ра тоцї бїне сїм-
цїторїї. А. Сенатор ва цїнеа спре ачест скоп

8Н протокол, антр8 каре се вор ансемна
к8 с8к8мпзтате тоате дзніїле ф8к8тѣ, пен-
тр8 каре бїнефакторїї вор ши прїїмі квїе-
тзнциї к8вїїнчїоасе. Д8неа ананїтеа пржн-
з8ал8тї се вор п8теа фаче асфелї8с де азр8їрї
ла азкаш8а ал8тї Сенатор. Антр8 адевзр,
ар8нк8на о прївїре репед8 ши песте алте фа-
черї де бїне, інстїт8т8рѣ ши ф8ндації, че се
фак де к8тзва време анкоаче, сжнтем сїліцї
а рїдїка глас8а ностр8 ампре8нз к8 маї де
м8ате орї аз8даат8а домн Сенатор ши а зї-
че: „Бремїлор ноастрѣ се фаче не
дрептате, дакз ле м8стрз чїнева
некондїціонат пент88 о інімз ам-
петрїтз ши єгоїс8. Фїе дарт чїнсте
ши времїї ноастрѣ атжт де не-к8-
носк8тѣ.“ Ши анкз: „Б8нїї ношрїї стрз-
мошї азр8їрз к8 адевзрат дїн обїчїї8 фз-
кзторї8 де бїне к8 о в8кзцїкз де пжне са8
к8 о мїлостенїе пе чершїторї8а пр8нк, дарт
прїїмїторї8а п8цїн шїеа прец8ї дарт8а, ши а-
чїа карїї сз сокотеа а фї фзкзторї де бїне,
фзрз а к8цета ла ачест8а д8пз к8вїїнцз,
аж8та ленеа. Анфрїкошат8а ачест їсвор але
т8т8рор фзрзделецілор“ ш. ч. л.

Цара Ромжнеаскѣ.

Д8мїнекз ла пензїонат8а де в8їєцї ла
ал8тї ал8тї Жанелонї с'а ф8к8т ампзрїїреа
прецзрїлор, д8пе 8Н єксамен че с'а 8рмат
ан време де треї зїле маї наїнте.

Ачест пензїонат се алкзт8еше де треї
професорї де лїмба францоzeаскз, дої де р8-
мзнеше ши 8Н8а де лїмба немцаскз.

Анвццтѣріе ла каре с'аѣ черчѣтат ко-
пії сжнт чітіреа, скриереа, каліграфіе ан рѣ-
мжнеце, францоцеце ші немцеце; Граматіка
ан кѣте треае лімеіле, аналіс грзматікаа
ші лоік; традѣкції ан ачесте лімеі, геогра-
фіа політікѣ ші фізікѣ, арітметікѣ, ші де-
пріндере дѣспра стіаѣлаѣ, ачесте анвццтѣрї
с'аѣ вѣзѣт ампрцціте ан патрѣ класе, ан
каре копії дѣпе пѣтереа класѣлаѣ респектїв
с'аѣ вѣзѣт бїне анантаці.

Ла ампрцціреа прецѣрілор Д. Женелонї а
ростїт кѣвжнт ан лімеа рѣмжнеаскѣ. *)

Ѣн лѣкрѣ ансѣ а іскїт пе тоці прївіто-
рїї ші де міраре ші де антрїстаре. Се аѣла
де фацѣ ла ексамен ла 25 копїї, ші дїн
пѣрїнциї лор нѣ се ведеа декжт дїн вѣрѣаці
Д. Барѣц, ші дїн даме Коконеле Бѣрїї, Кре-
цеанѣ, Рѣхтїбанѣ, ші Бѣжѣскѣ. Нѣ пѣтеа а-
честѣтѣ прїбелїше сѣ нѣ ан трїстѣзе пе орї
чїне, вѣзѣнд ан кѣтѣ пѣрѣсіре ашї аѣ пѣ-
рїнциї пе копїї ші кѣт де пѣцін ле пасѣ де
а лор крѣщере ші спорїре.

Ба ѣнї дїн пѣрїнциї кѣ апропіере де пен-
сіонат, трїмесесерѣ салїїле сѣ вѣзѣ дака
сжнт адѣнате чева образе маї де треаеѣ
ка сѣ віе ші дѣмнеалор.

Ачестѣ не фаче окарѣ, дар нѣ се поате
тѣчеа де мѣлта дѣрере ші о ансемнѣм ачї
спре поменїреа ѣрмашілор де веакѣла ан каре
се аѣлаѣ школаеле че анчеп, стѣпнїреа че
се сіаеце, ші анкѣраїаѣѣ ші анвццтѣрїї
че се жѣртѣскѣ. Сѣрачї копїї! Сѣрачї рѣ-
мжнї! Ѣнде ші каре вѣ есте вїїторїѣла
вострѣ?

Кѣвжнтѣла с'а зїс маї ан задар, кѣ пѣ-
рїнциї ера пѣцінї ачї.

(Кѣрїерѣла романескѣ.)

Брїтанїа маре.

Машіне де абор, корекїї де аѣѣр, карѣ
мжнате кѣ аѣѣр. Англїї дїн Бѣропа ші фра-
ції лор Англїї дїн Амерїка (Waadt, Boulton),
анчепѣрѣ маї антїї а фаче мїнѣнї кѣ аѣѣ-
торїѣла аборѣлаѣ; ан веакѣла нострѣ еї ашї
десеѣжршеск тот маї мѣлат непрецѣїта са а-
ѣларе. Астѣзї, дѣпѣ че омѣла аѣѣтат де пѣ-
тереа аборѣлаѣ дѣ пепт кѣ анфрїкошателе
вжнтѣрїї ші балѣрї де маре; дѣпѣ че таїе пе
дрѣмѣрї де фер кѣ кареле де абор цѣрї ші
ампѣрѣції ан лѣнг ші ан лат; дѣпѣ че аѣ
анвццат кѣ пѣтереа аборѣлаѣ а сѣце ші а
ампѣшка апа ампротїва тѣрѣзрїї фокѣлаѣ,
а антоарче морї греле де фѣїнѣ, ѣѣртїе ш.

*) Ачестѣ Кѣрїерѣла лѣѣ ші ампѣртѣшїт чеї-
торїлор сѣї прїн ѣна дїн фїїле сале; ші
есте мѣлат кѣпрїнѣзѣторїѣ.

а, а пѣне ан мїшкаре некрѣзѣтѣтѣ теасѣрїле
де тіпарїѣ, машіїле де сѣрѣделїт, де амѣлѣ-
тїт, де арс, де ферт, де доспїт: аї маї
рѣмасесѣ деокамдатѣ о проблемѣ маї грѣа
декжт мѣлате алтеле; аѣекѣ, а мїшка дїнтр'о
парте де лѣме ан алта ші корѣїїле чеа
марї де рѣсвоїѣ, каре ле нѣмїм лінїї. Ба-
сѣла де абор „Вернон“, фабрїкат де дої ен-
глезї каре ла 7. Септ. аѣ порнїт пе темѣз
ан жос кѣтрѣ Індїа, не анкредїнѣаѣѣ де-
спре ачестѣ. Амѣвнѣтѣцірїле ші скїмѣзрїле
че с'аѣ фѣкѣт ан механїсѣла дїн лонтрѣ ла
васѣла ачестѣ, не араѣѣ, кѣмкѣ де ачї наїн-
те лінїїле ан ліпса вжнтѣлаѣ, с'аѣ ла вжн-
тѣрїї ампротїкїтоаре, де ші маї анчѣт, ан-
сѣ тотѣш кѣ аѣѣторїѣла алтор вѣсе де аѣѣр
се вор пѣтеа мїшка пе маре. Басѣла „Вернон“
поате пѣрѣта 1000 тоане, ші антрѣче пе
алте вѣсе антрѣ ѣрмѣтоареле: локѣла пентрѣ
кѣрѣѣнїї де пїатрѣ е маї мїк де кѣт ла ал-
теле, дїн прїчїнѣ, кѣ фїїнд кѣлдареа чеа
маре акоперїтѣ кѣ ѣн мантел де матерїе рѣѣ
кондѣкѣтоаре*), рѣмжне кѣлдареа не ампрѣ-
ціатѣ, ан кѣт атрїїа парте де фок се поа-
те пѣстра. Ан кѣлдаре е фѣкѣтѣ о маші-
нѣ, каре амѣдекѣ а нѣ се ашеѣа сарѣа дїн
апа де маре ла фѣндѣла еї, ші тотѣ'одатѣ
фаче дїн апа сѣратѣ апѣ вѣнѣ, кѣ каре сѣ
поатѣ спѣла ші ферѣе вѣкателе. Мѣдѣларїї
адміралїтѣції, черчѣтанд ачест вѣс, аѣ арѣ-
тат о аесїкїѣтѣ мѣлѣѣмїре, іар' адміраѣла
Ідам дѣаѣ нѣдеѣде, кѣмкѣ ан скѣрт тоате
корѣїїле де лінїе вор фї армате кѣ пѣтере
де аѣѣр.

Фїїле фрїнчѣшї нѣмѣрѣ ші нѣмеск тоате
корѣїїле англїлор ші але францїлор, каре
стаѣ астѣзї дїн наїнѣеа дарданелелор. Дїн
ачеле кѣноаѣем, кѣмкѣ Брїтанїа аре аколо
12 корѣїї де лінїе, 5 корѣете, 8 брїѣе ші
гелете тоате кѣ 1222 тѣнѣрї; флота тоатѣ
е пѣтрекѣтѣ де нолѣ вѣсе де абор. Флота
Францїї стѣ дїн 9 лінїї; 2 фрегате, 4 кор-
вете ші брїѣе кѣ 984 тѣнѣрї; ачестѣ флота
лїеаптѣ ан скѣртѣ вѣреме антѣрїрї дїн
портѣрїле францїї, ка аша екілібрѣла (кѣм-
пѣна) кѣ флота Брїтанїї сѣсе статорнї-
чѣаскѣ.

„Спектаторѣла“ маї де кѣрѣнд нѣ-
мѣрѣ марїле грѣтѣці а лѣцїї де вѣкате;
еа не спѣне, кѣмкѣ банкѣла англїї ба венѣ
ан прїмеѣдіе маре, де се вор маї кѣмпѣра
мѣлате вѣкате стрїїне. Дїн прїчїнѣ, кѣ ачеле
нѣ се пот кѣмпѣра кѣ банкноте, чї кѣ аѣѣр,
ші еа аѣїа аре чева маї бїне де треї мїліоане
не ан метал банї гата, іар аѣарѣ керѣвїск
ла 18 мїліоане.

*) Malus conductor caloricı, аѣкѣ трѣп,
прїм каре кѣлдареа се лїѣеце флартѣ ане-
воїе. —

СЖИТ ВРЕДНИЧЕ ДЕ АНСЕМНАТ КЪВІНТЕЛЕ АЪІ
 О'КОННЕА РОСТІТЕ АНТРО'О АДЪНАРЕ' НЪМЕРОАСЪ
 ЛА ДЪБЛІН КАРЕ НІЛЕ АМПЪРТЪШЕЩЕ ШІ ОБСЕР-
 ВАТОРЪА. „СОАРТЕА ЦЪРІІ,“ ЗІЧЕА ЕА, СЪЪ
 АКЪМ ПЕ ІРЛАНДІА, ШІ СОАРТЕА ІРЛАНДІЕІ ПЕ
 СТАТОРНІКА РЪМЪНЕРЕ А АНЦЕЛЕНТЕІ ШІ АЪМІ-
 НАТЕІ ГЪВЕРНІІ, КАРЕ ФЪРЪ АЖЪТОРНЦА ПОПО-
 РЪАЪІ НЪ ПОАТЕ РЪМЪНЕА АН ДЕРЕГЪТОРІЕ. ІР-
 ЛАНДІА ЕСТЕ АСТЪЪІ ОДІХНІТЪ; АНГЛІА НЪ ЕСТЕ.
 СЖИЦЕЛЕ ВЪРСАТ ДЕ ПАРТІДА ШАРТІСТІЛОР АЪ
 ПОСОМОРЪТ АНАЛЕЛЕ АНГЛІЧЕ.

ПОПОРЪА ІРЛАНД С'АЪ АРЪТАТ ВРЕДНІК ДЕ
 СІНЕ АНСЪШІ, ФЪКЪНД А КЪДЕА ТОАТЕ АН-
 ЧЕРКЪРІЛЕ ШАРТІЦІЛОР.

БАВЕЦІА.

ДЪПЪ ЧЕ ЦАРА АЧЕАСТА АШЕЪАТЪ АНТРЕ ІТА-
 ЛІА, ФРАНЦА ШІ ЦЕРМАНІА, ПЕ КЪТ ДЕ МЪНТОА-
 ЕЪ ШІ РЕЧЕ, ПЕ АТЪТА ШІ ДЕ ІНДЪСТРІОАСЪ, АН
 ЧЕЛЕ ПАТЪРЪ НАЦІІ АЛЕ САЛЕ*) АР ФІ ТЪРІТ ДЕ
 АТЪТЕА ВРЕМІ КА РЪПЪБЛІКЪ АНПЪРЦІТЪ АН 22
 КАНТОАНЕ; МАІ ДЕ КЪРЪНД КЪМ ЦІМ, ТРЕКЪНД
 ІАРЪШІ ПЕСТЕ О КАТАСТРОФЪ МАІ ДЕ МЪАТ ПРЕ-
 ГЪТІТЪ, АН 19 СЕПТЕМЪ. АШІ ВЪЪЪ ДІН НОЪ
 АДЪНАТ ПЕ СЕНАТЪА ЧЕА МАРЕ АКЪМА ФОРМАТ.
 ДЪПЪ КЪВІНТЕЛЕ ДЕ БІНЕ ВЕНІРЕ, А. Bürger-
 meister Hesz ДЕСКІСЪ СЕСІА (СЕНАЦЪ) КЪ ШІ
 КЪВЕЖИТ ДІН КАРЕ, О ОБСЕРВАТОРЪА АВСТРІАН
 НЕ АМПЪРТЪШЕЩЕ ШРЪМЪТОАРЕЛЕ ФЪРЪМОАСЕ ШІ
 АНТЕРЕГЪТОАРЕ ПЪНКТЪРІ. „АН МАІ ПЪЦІН ДЕ-
 КЪТ ЗІЧЕ АНІ АЖЪНСЕРЪМ НОІ ДОАЪ РЕВОЛЪЦІІ,
 ШІ НЪ ЦІМ, ОАРЕ ШІРЪА ЛОР АНКІАТ ЕСТЕ. ПЕ
 СКЪРТ ТРЕКЪ ОРАТОРЪА ПРЕСТЕ РЕВОЛЪЦІІЛЕ, КА-
 РЕ ЕА АН ВІАЦЪ ЛЕАЪ АМПРЕЪНЪ. ВЪЪЪТ САЪ ЛЕАЪ
 ФЪКЪТ, ШІ ДІН МЪАЦІМЕА АЧЕЛОРА ТРАСЪ ДО-
 ВАДА, КЪМЪКЪ АР ФІ КЪ АНЕВОІЕ АСЪ ДЕДА АН-
 ТРО'О ВІАЦЪ ДЕ СТАТ НОЪ, КЪМЪКЪ КЪ АЧЕАСТА Е
 АНПРЕЪНАТЪ О СТАРЕ ДЕ БОАЛЪ. ЧЕА МАІ ЕЪНЪ
 ЕСТЕ, КА ДІН ТОАТЕ СЪ ЕАСЕ ОДАТЪ О СТАРЕ,
 ПЕ КАРЕ НОІ СЪ О АНТІМПІНЪМ КА АНСЪНЪТО-
 НОІ АМ КЪНОСКЪТ, КЪМЪКЪ ЛА ФЕРІЧІРЕ ОАМЕНІЛЕ НЪ
 ТРЕКЪШЕЩЕ НІЧІ ШІ ПРІВІЛЕЦІАТ; НОІ НЕАМ
 ЕЪНЪРАТ ДЕ ТОАТЪ БІНЕКЪВЪНТАРЕА ЛІБЕРТЪЦІІ;
 ПЕНТЪРЪ КЪАТІВАРЕА НОРОДЪАЪІ КЪ ПЪЦІН ДЕ Н'АМ
 ФЪКЪТ МАІ МЪАТ, ДЕКЪТ НЕАЪ АНГЪДЪІТ НОАЪ
 ПЪТЕРІЛЕ НОАСТРЕ, ШІ ТОТЪШІ НОІ СЪЪМ АН-
 ТРО'О КРІЪЪ (ПРІМЕЖДІЕ) НОАЪ! ОАРЕ ЕСТЕ АЧЕА-
 ТА ОБОСІРЕ ДЪПЪ СІЛІНЦЕ МАРІ? ОАРЕ О БОАЛЪ
 НОАЪ? О РЕКЪДЕРЕ? САЪ О ТРЕЧЕРЕ ДЕЛА АНСЪНЪТО-
 ШАРЕ, ПЕНТЪРЪ О ВІАЦЪ ПОПЪЛАРЪ МАІ ЛІНІЦІТЪ?
 СЪ ВЕДЕ КЪ ЕСТЕ АЧЕАСТА ДІН ШРЪМЪ. ТОТЪШ
 ДЕЛА СФАТЪА ЧЕА НОЪ МАРЕ АР АТЪРНА, ЧЕ ТРЕ-

ЕЪІЕ СЪ ФІЕ АЧЕАСТЪ КРІЪЪ. — МАІ НАІНТЕ
 ЕРА ГРЕЪ А ДА ФЪПЪТЪРІЛОР НОАЪ АРЕАНТА СФІН
 ЦІРЕ. НОІ НЪМА ТЕТ АМ ПЪШІТ АНАІНТЕ. ШІ
 АН БІСЕРІКЪ АМ ВЪРЪТ СЪ ПЪШІМ, КЪНД О ВОІЕ
 ХОТЪРЪТЪ А ПОПОРЪАЪІ НЕАЪ АНТІМПІНАТ. А-
 КЪМ, АН ЛОК ДЕ А РЪСЪНДЕ ЛА АЧЕАСТА, ОА-
 МЕНІІ СЕ АНШЕЛАРЪ АН ПЛІНЪПЪТІНЦА ШНЕІ ПЪРЕРІ
 ДЕ ПАРТІДЪ. — ВЪ АНСЪМІ ЗІЧЕ ХЕС, МЪ ЦІ-
 НЕАМ ДЕ АЧЕІА, КАРІІ ЕРА ОРБІЦІ. ВЪ АМІ МЪР-
 ТЪРІСЕКЪ ГРЕШАЛА АНАІНТЕА АТОАТЪ АЪМЕА. ВЪ СІН-
 ГЪР АМ АЖЪТАТ ЛА МЪСЪРІЛЕ ЧЕЛЕ ДІН ШРЪМЪ. ДАР'
 НІЧІ ОДАТЪ НЪ М'АМ АМПРОТІВІТ ВОІЕІ ПОПО-
 РЪАЪІ, ЧЕ О АМ КЪНОСКЪТ ДЕ ЕЪНЪ. АКЪМА ГЛА-
 ЕЪА ВОІЕІ АЧЕАСТА А ПОПОРЪАЪІ ЕЪ О АНЦЕЛЕГ
 АША. ТОАТЪ РЕФОРМА Н'АРЕ НІЧІ ШІ ПРЕЦ, ДА-
 РЪ НЪ СЪЪ ПЕ ЧЕВА МАІ 'НАЛТ, ШІ МАІ 'НАЛ-
 ТЪА АЧЕАСТА ПОПОРЪА ЛА АФЛЪ АН КРЕДІНЦА
 СА. ДЪТЪТОРІЛОР ДЕ ЛЕЦІ! АДЪЧЕЦІ РЕФОРМЕЛЕ
 АН АРМОНИЕ КЪ АЧЕСТЪ ФЪНДАМЕНТ. ДЪТЪТОРІ-
 ЛОР ДЕ ЛЕЦІ! ПЪЦІЦІ КЪМЪПЪТЪА. ДЪТЪТОРІЛОР
 ДЕ ЛЕЦІ! МЪНЪГЪІЕЦІ ПЕ АЧЕІА, КАРІІ СЪНТ ПО-
 БОАРА ВРЕМІІ МАІ СЪ КЪАКЪ. ДЪТЪТОРІЛОР ДЕ
 ЛЕЦІ! ЦІНЕЦІ МЪСЪРЪ ШІ ЦІНТЪ АН АЛЕ БОА-
 СТРЕ АНТРЕПРІНДЕРІ. ДАКЪ АЧЕАСТА ЕСТЕ ГЛАЕЪА
 ПОПОРЪАЪІ, АТЪНЧІ ВОІЪ ФІ АЪІ АСКЪАТЪТОРІЪ.

ШІ ФІІНД КЪ КАНТОНЪА ЦІРІХ, МАІ БЪРТОС
 КЪ СІСТЕМА СА ПОЛІТІЧЕАСКЪ АЪ ДАТ ПРІЧІНЪ
 ТЪБЪРЪРІЛОР, ОРАТОРЪА АНТРЕАЕЪ АН А МАІ
 МЪАТОРА НЪМЕ: ЧЕ СІСТЕМЪ ПОЛІТІЧЕАСКЪ БА АПЪ-
 КА ЦІРІХ ДЕ АЧІ 'НАІНТЕ. ДА АЧЕАСТА АШІ РЕС-
 ПЪНДЕ ШІЕШІ, КЪМЪКЪ ЦІРІХ, КАРЕ ДЕ ШАСЕ АНІ
 ТОТ МАІ МЪАТ СЪ АПРОАПІЕ КЪТЪРЪ МЪСЪРІЛЕ КЪМ-
 ПЪТАТЕ, БА КЪПРІНДЕ О ХОТЪРЪТЪ ПОЗІЦІЕ АН
 АНЦЕАЕСЪА АРЕПЪАЪІ ШІ А КЪМЪПЪТЪАЪІ. ДА
 СТЕАГЪА АЧЕАСТА ЖЪРЪ ШІ ТОТ ПОПОРЪА РЕПЪ-
 БЛІЧЕІ. ДЪПЪ АЧЕСТЕ СЪНЪЕ ОРАТОРЪА, КЪТЕ
 ЖЕРФЕ АЛЕ ПЕРСОАНЕІ САЛЕ АЪ ФЪКЪТ ЕА, КЪ ЧЕ
 ІНІМЪ СЖИЦЕРАТЪ АЪ ГЛЪГІТ ЕА АН СФАТЪА
 ПРОВІЗОРІЪ ПЕНТЪРЪ ДЕСФАЧЕРЕА СЛЪЖЕАШІЛОР
 СТАТЪАЪІ, ШІ КЪМЪКЪ АН ПРІМЕЖДІЕ НЪ С'АЪ
 ТРАС ЛА О ПАРТЕ (КЪМ ФАК О МЪАЦІМЕ АЦІЦІ).
 ІАР' АКЪМ ЕСТЕ ФЕРІЧІТЪА МІНЪТ, КЪНД АН ЛО-
 КЪА ДЪНЕАЪІ ШОР СЪ ПОАТЕ АШЕЪА АЛЪА.
 — „АНЪКЪ ТОТЪШ,“ АНКІЕ ОРАТОРЪА. „ЕР-
 ТАЦІ ШІ ДЕСВІНОВЪЦІЦІ ДВОАСТЪРЪ КЪВІНТЕЛЕ БЪР-
 БАТЪАЪІ, ПЕ КАРЕ ЕА ЛЕАЪ РОСТІТ КЪТЪРЪ ДВОАСТЪРЪ
 ДІН КОНВІНЦЕРЕ. ЕА НІМІКЪ НЪ ПОФТЕЩЕ ДЕКЪТ АЧЕА
 ЧЕ ПЪРТАЦІ ТОЦІ АН ІНІМЪ, БІНЕЛЕ ПАТРІЕІ; ШІ
 ДАКЪ ПАТІМА ШІ ШРА ДЕ ПАРТІДЪ АЛ ВОР ШІ
 ПРІГОНІ ПЕ ДЪНЕЪА АН ПЕРСОАНЪ, ЕА ТОТЪШІ,
 ПЪНЪ КЪНД БА ПЪТЕА ФАЧЕ КЪ АНКРЕДІНЦАРЕ ДЕС-
 ПРЕ ЛІПСА ШІ ФОЛОГЪА КОНФЪПЪТЪРІЕІ САЛЕ, БА
 АДЪЧЕ НЕКЪРМАТ ШІ БЪКЪРОС ТОАТЕ ЖЪРФЕЛЕ
 ПЕНТЪРЪ АЧЕСТЪ МАРЕ СКОП, ДЪНЕЪА ШІ НЪДЕЖ-
 ДЪІЕ, КЪМЪКЪ НЪ СЖИТ ВРЕМІЛЕ ДЕ ПАРТЕ,
 КЪНД АДЪВЪРАТЪА ПАТРІОТІСМ БА ФІ
 АСКЪАТАТ. ВЪ В'АМ ФОЕТ ДЛОРВОАСТРЕ ДА-
 ТОРІЪ КЪ АДЪВЪР, ЕЪ ВІ'АМ АШТЕРНЪТ КЪ-
 РАТ ШІ ЛА ВЕДЕРЕ, ШІ МЪ РОГ ДЕ ДВОАСТЪРЪ
 КА СЪ ФІЦІ АНКРЕДІНЦАЦІ, КЪМЪКЪ ЕЪ НІЧІ

*) Бавеція АНТІНСЪ НЪМАІ ПЕ 696 МІАЪРІ ПЪ-
 ТРАТЕ, (ПРІН ШРМАРЕ КЪ МЪАТ МАІ МІКЪ ДЕ-
 КЪТ АРЪААЪА САЪ ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ), АРЕ
 2,101,521 [АЖЪІТОРІ, КАРІІ ВОРЕСК ПАТЪРЪ
 ЛІМЕІ ДЕОІКІТЕ АДЕКЪ: НЕМЦЕАСКА ЧЕА АСЪРЪ,
 ФРАНЦОЪЕАСКЪ, РОМАНІКА ШІ ІТАЛІЕНЕАСКА.

одатъ нѣ воѣс абеа а фаче пентрѣ алтѣ, де кѣт пентрѣ адеврѣ шѣ дрепт! Дѣмнезѣс оз вѣнекѣвѣнте патріа нострѣ!“

Дѣпѣ ачѣста четѣндѣсе нѣмеле алевѣлор депѣтаці, алевѣрѣле с'аѣ кѣноскѣт де вѣне; апоѣ с'аѣ алес презѣдент ал сѣпатѣлѣ Д. В. Лрѣх пентрѣ тот анѣла ачѣста, іар вѣче-презѣдент фѣ нѣмѣт Д. Сѣлѣер, дѣпѣ ачѣста сѣ алевѣерѣ шѣ чѣѣ трѣѣ секретарѣ, прѣкѣм шѣ ааці дерѣгѣсторѣ.

ВѣЕНА.

Серенѣтатеа са канѣларѣла де касѣ, де кѣрте шѣ де стат а М. Сале Амперѣтеѣшѣ, принѣла де Метернѣх аѣ ажѣне ла 17. Септемвр. ан чѣа маѣ дорѣтѣ сѣзнѣтате ла Іоаннѣскѣрг.

Рѣсіа.

Ре-антрѣпарѣа лѣкѣиторѣлор де лѣфеа грѣчѣскѣх ѣнѣтѣ, кѣ вѣсерѣка рѣшѣлор грѣчѣаскѣх*) карѣ с'аѣ нѣс ан лѣкѣрѣе анкѣ ла анчѣепѣтѣла ачѣстѣ ан, де кѣрѣнд с'аѣ антѣрѣт шѣ фѣкѣт кѣноскѣтѣ прѣн ѣн ѣкас амперѣтѣск дат дѣн 5. Іѣліе а. к. вѣпѣскопѣ дѣн прѣѣнѣ кѣ попѣмѣа шѣ кѣ кѣлаѣгѣрѣѣ с'аѣ амвоѣт ла ачѣастѣ рѣѣнѣре; епѣскопѣла Іосѣф дѣн Лѣтѣанѣа с'аѣ фѣкѣт прѣзѣдент ал ачѣстѣ колѣѣѣс ноѣ кѣ тѣтѣлаз де архѣепѣскоп. вѣпѣскопѣ карѣ трѣкѣрѣ ла вѣсерѣка рѣсѣрѣтеанѣ, сѣнт антѣре алѣтеле анѣвѣрѣчѣнаці а ангрѣжі, ка оѣѣіале крѣдѣнѣошѣлор озѣ сѣ рѣзмѣіе деа нѣрѣрѣеа антѣрѣ ѣнѣрѣеа крѣдѣнѣѣ кѣ вѣсерѣка грѣчѣаскѣх, афарѣ де ѣнеле деосѣвѣрѣі де оѣѣчѣѣрѣі локале, карѣ нѣ сѣ ампротѣвѣск догмѣлор де кѣпѣтенѣе але вѣсерѣчѣі поменѣте. ачѣастѣ рѣѣнѣре але рѣшѣлор ѣнѣці, карѣ анкѣ ла анчѣепѣтѣла сѣтеѣ а шѣіспрѣзѣчѣа сѣ десѣнасѣ де кѣтрѣ вѣсерѣка рѣсѣрѣтеанѣ ѣнѣндѣсе кѣ чѣа апѣсанѣ, рѣзмѣіе фѣрѣ андоѣіалѣ ѣна дѣнтре чѣле маѣ сонтѣче антѣжмплѣѣрѣі вѣсерѣчѣѣ дѣн. вѣакѣла нострѣ.

Тѣрѣчѣа.

вѣстѣа, кѣмкѣ адмѣралѣла Рѣсен, фостѣла сол ал Франѣѣі ан конѣстанѣнопол, ѣ кѣемат

*) Тѣтѣрѣор ѣсте кѣноскѣт, кѣмкѣ ан Рѣсіа рѣліѣіа доmnѣтоаре ѣсте чѣа грѣчѣаскѣх рѣсѣрѣтеанѣ, де карѣ сѣ цѣне чѣа маѣ марѣ парѣте а лѣкѣиторѣлор; ансѣ де кѣпѣтенѣа рѣліѣіі ла дѣжѣшѣі нѣ ѣсте кѣноскѣт. нѣчѣ ѣн патрѣарѣх дѣн рѣсѣрѣт, чѣ нѣмаѣ марѣле сѣнод дѣн ѣт. Петѣрѣскѣрг сѣпт ѣнѣпѣкѣіа маѣ налтѣ а амперѣтѣлѣ. афарѣ де ачѣастѣ рѣліѣіе сѣ маѣ афѣл ан рѣсіа, ѣнѣці, карѣіакѣм сѣл рѣантрѣпат; апоѣ католѣчѣі ка ла шѣсе мѣліоа нѣ, протѣстанѣці, хѣрѣнтѣціанѣ, мохамѣданѣ, оврѣі, полѣітѣічѣі, фѣтѣшанѣ шѣа.

ла Парѣс, с'аѣ адеверѣт. Прѣчѣна кѣемѣрѣі сѣ снѣне а фѣ, нѣ нѣртареа чѣа анѣгѣдѣітоаре а дѣнѣлѣлѣі, чѣ нѣѣіна грѣжѣ чѣ аѣ нѣртат кѣ прѣлѣжѣла трѣчѣрѣіі флотѣі тѣрѣчѣіі ла сѣптеанѣла; кѣчѣі, сѣ зѣче, кѣмкѣ де ар фѣ орѣндѣіт солѣла нѣма доаѣ лѣнѣіі фрѣнѣчѣѣіі ла поарѣа дѣрданѣелѣлор, кѣпѣтан Паша н'арѣ фѣ нѣтѣт сѣкѣпа ан марѣа медѣтеранѣ шѣ де аколо ла алекѣсандрѣа. аша дѣр адмѣралѣлѣіі Рѣсен іс'аѣ снѣс дѣн парѣта мѣнѣстерѣлѣіі франѣозѣск, кѣмкѣ ѣл н'аѣ арѣтат трѣвѣіноѣаса ѣнерѣіе. ачѣаста мѣстрѣре, маѣ антѣрѣтат пе дѣнѣла фѣарѣте, анкѣт сѣрѣсѣтѣтрѣ марѣшалѣла сѣлт мѣнѣстрѣла трѣілор дѣн афарѣ антѣрѣнѣ тон прѣа аспрѣ: „moi, Roussin, manquer d'énergie? Maréchal, vous oubliez que vous parlez à un vieux marin etc.“ ачѣаста сѣрѣсоарѣ апрѣнѣс де алтѣ парѣте пе марѣшалѣла; ѣрмарѣа фѣ карѣ о ѣім шѣ рѣга с'аѣ амвоѣт. — ан кѣпѣтала Тѣрѣчѣіі ѣ фрѣкѣ де іскѣтѣрѣеа ѣнор тѣрѣвѣрѣіі ноаѣ. адмѣралѣла англѣчѣск Stopford, карѣ ан зѣлеле ачѣсте фѣ ан конѣстанѣнопол, дѣпѣ чѣ ар фѣ доѣждѣіт доаѣ аѣдѣнѣціі ла сѣлатанѣла, аѣ лѣат ан ѣвѣгарѣ де сѣамѣ тоатѣ чѣтатѣа, портѣла шѣ тѣрѣіале ѣі. вѣс ачѣста фѣсѣрѣ ан конѣстанѣнопол шѣ ааціі о сѣтѣ де офѣѣерѣі дела марѣна ѣнглѣзѣаскѣх. вѣѣіале чѣле маѣ ноаѣ воѣск а не анѣрѣдѣнѣца кѣ поменѣтѣла адмѣрал ал Брѣтанѣіі ар фѣ прѣіміт порѣѣнѣкѣ дела рѣвѣрѣнѣа са, ка сѣ інтре кѣ флотѣ ан дѣрданѣеле. де алтѣ парѣте ѣім, кѣмкѣ Рѣсіа ѣ гѣта а ампѣдека кѣ орѣ чѣ прѣѣ ѣн асѣменѣа пас, чѣ с'ар фѣче де кѣтрѣ орѣ карѣ нѣтере стрѣнѣз.

Ѣгіпт.

Мѣхѣмед нѣчѣі аѣѣма нѣ вѣрѣа аѣсѣ аѣатѣ нѣчѣі кѣт ѣ ѣн фѣр, де нѣрѣ дела чѣле маѣ, наѣнте пофѣтѣе, чѣ сѣ гѣтѣѣе кѣ дѣадѣнѣла де рѣсѣоѣс.

ПРѣЦѣЛА БѣКАТѣВЛОР ан БРѣШОВ

(ла 11. Октомврѣе к. н. (ан ѣанѣ де валѣтѣ.)

О гѣлатѣ де Арѣвал.		Рѣ.	Ѣр.
Чѣла маѣ фрѣмос	} грѣѣ	12	—
„ де мѣжлок		10	30
„ де жос		9	—
Ѣкѣрѣѣ		8	48
Ѣкѣара		7	—
Орѣѣла		5	18
Ѣвѣсѣла		2	—
Хѣрѣшѣка		5	—
Мѣлаѣіла		5	—
вѣѣкѣрѣѣѣла		4	30